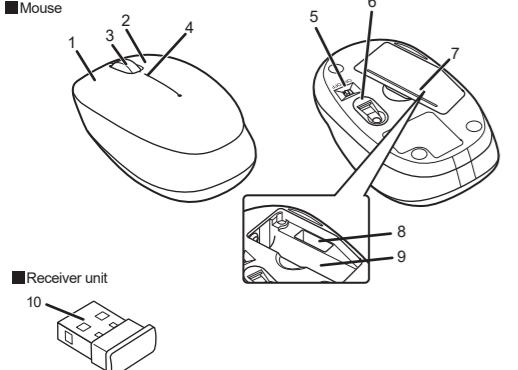


ENGLISH

Manual

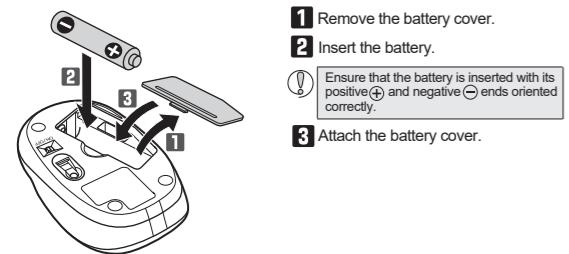
Wireless Mouse

Name and function of each part

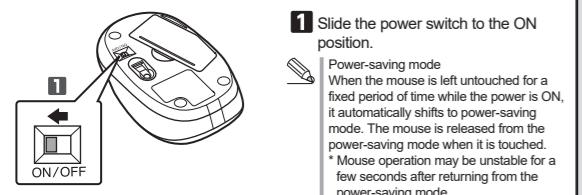


When the power is turned ON, the light underneath the wheel becomes illuminated in red for a fixed period of time. If it flashes red when the battery level gets low.

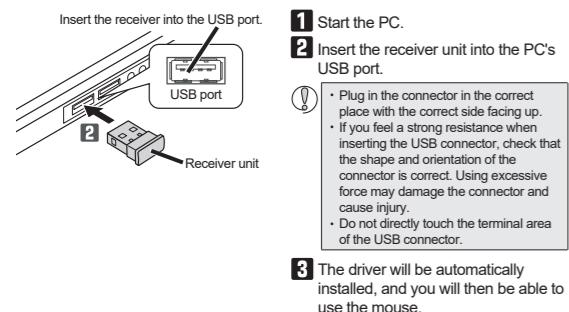
1 Inserting the Battery



2 Turning the power On



3 Connecting to a PC



Specifications

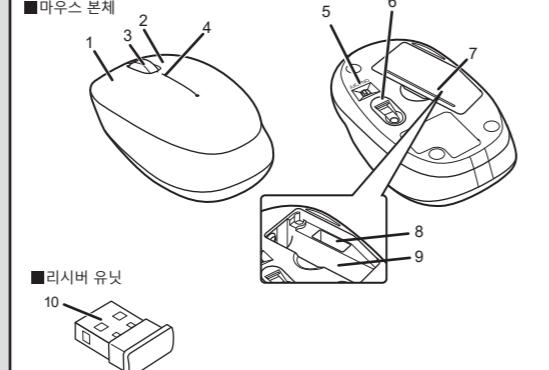
Resolution	1000 dpi
Interface	USB
Radio frequency	2.4 GHz band
Radio wave method	GFSK
Operation distance	Non-magnetic surface (e.g. wooden desk) approx. 10 m (32.8ft) Magnetic surface (e.g. steel desk) approx. 3 m (9.8ft)
	* These values were obtained in ELECOM's test environment and are not guaranteed.
Dimensions (W x D x H)	Mouse: Approx. 56 mm x 90 mm x 32 mm (Approx. 2.2" x 3.54" x 1.26") Receiver unit: Approx. 16 mm x 19 mm x 6 mm (Approx. 0.63" x 0.75" x 0.24")
Operating temperature/humidity	5°C to 40°C/90%RH or less (without condensation) (41°F to 104°F/90%RH or less (without condensation))
Storage temperature/humidity	-10°C to 60°C/90%RH or less (without condensation) (14°F to 140°F/90%RH or less (without condensation))
Supported battery	AA alkaline battery, AA manganese battery, AA nickel-metal hydride rechargeable battery
Operating time	Estimated operating times when using an alkaline battery Continuous operating time: approx. 235 hours Continuous standby time: approx. 277 days Estimated usage time: approx. 338 days The above is assuming the computer is used for eight hours a day with 5% of that time spent operating the mouse.
Supported OS	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows Vista®, Windows® XP, Macintosh OS X 10.10, Macintosh OS X 10.11 (Updating the OS or installing a service pack may be necessary.)

한국어

취급설명서

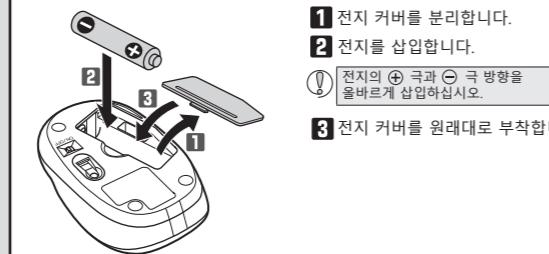
무선 마우스

각 부분의 명칭 및 기능



전원을 켰을(ON) 때, 휠 주위가 일정 시간 적색으로 점등합니다. 사용 중에 전지 잔량이 적어지면, 적색으로 점멸합니다.

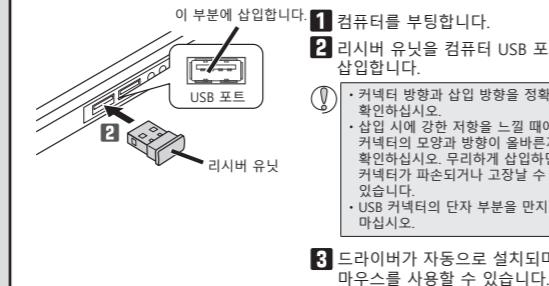
1 전지 삽입



2 전원 켜기



3 컴퓨터 접속



기본 사양

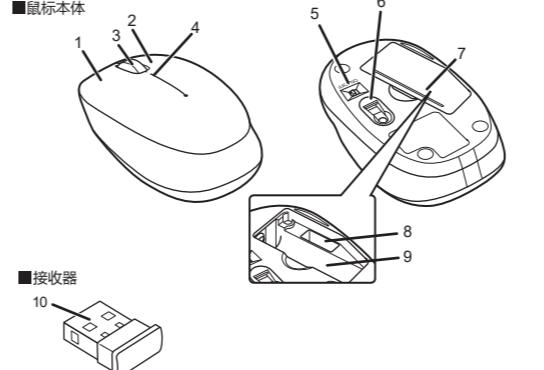
카운트 수	1000 카운트
대용 인터페이스	USB
전파 주파수	2.4GHz 대
전파 방식	GFSK 방식
전파 도달 거리	비자성체 (나무판 등): 약 10m 자성체 (철판 등): 약 3m ※본사 환경에서의 테스트 결과이며 보증 값은 아닙니다.
외형 치수 (폭 x 깊이 x 높이)	마우스 본체: 약 56 x 90 x 32 mm 리시버 유닛: 약 16 x 19 x 6 mm
동작 온도 / 습도	5°C ~ 40°C / ~ 90% RH(단, 결로가 없을 때) 보존 온도 / 습도: -10°C ~ 60°C / ~ 90% RH(단, 결로가 없을 때)
대용 전지	AA 알칼리 건전지, AA 망간 건전지, AA 니켈수소 2 차전지
동작 시간	일칼리 건전지 사용 시 기준 연속 동작 시간: 약 235 시간 예상 사용 가능 시간: 약 338 일 (1일 8시간 컴퓨터 조작 중 5%를 마우스 조작에 할당한 경우)
대용 OS	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows Vista®, Windows® XP, Macintosh OS X 10.10, Macintosh OS X 10.11 (각 OS 의 최신 버전으로의 업데이트나 서비스팩의 설치가 필요할 수 있습니다.)

中文 · 简体

使用说明书

无线鼠标

各部分的名称及其作用



接通(ON)电源时，滚轮周围点亮红色一定时间。
使用中电池余量变少，闪烁红色。

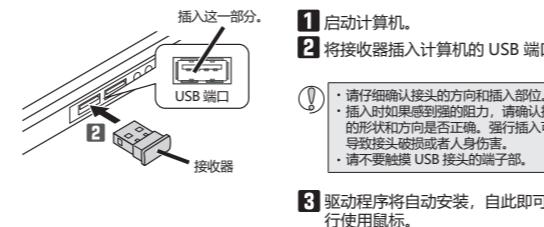
1 插入电池



2 接通电源



3 连接到计算机



基本规格

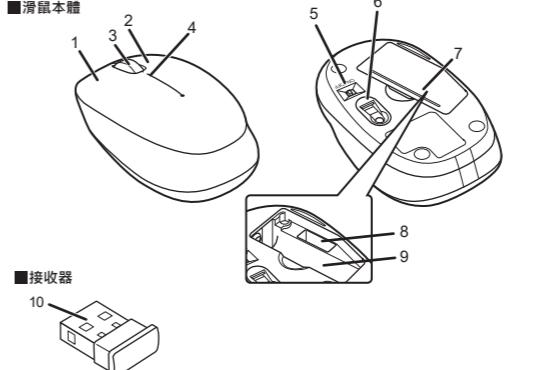
分辨率	1000 DPI
支持接口	USB
电波频率	2.4GHz 频段
电波方式	GFSK 方式
电波传播距离	非磁性体(木桌等): 约 10m 磁性体(铁桌等): 约 3m ※这是在本公司环境下的测试值，并非保证值。
外观尺寸 (宽 x 深 x 高)	鼠标本体: 约 56 x 90 x 32 mm 接收器: 约 16 x 19 x 6 mm
工作温度 / 湿度	5°C ~ 40°C, 相对湿度最高 90% (但无结露)
存放温度 / 湿度	-10°C ~ 60°C, 相对湿度最高 90% (但无结露)
适用电池	5号碱性干电池、5号锰干电池、5号镍氢二次电池
工作时间	使用碱性干电池的大致时间 连续工作时间: 约 235 小时 连续待机时间: 约 277 天 估计可用时间: 约 338 天 (假设 1 天使用计算机 8 小时电脑，其中 5% 的时间在操作鼠标)
支持的操作系统	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows Vista®, Windows® XP, Macintosh OS X 10.10, Macintosh OS X 10.11 (有时需要升级到各操作系统的最新版本，或者安装服务包。)

中文 · 繁體

使用說明書

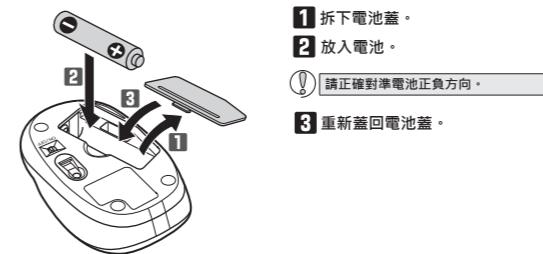
無線滑鼠

各部位名稱及功能



開啟(ON)電源時，滾輪周圍會亮紅燈一定時間。
使用時，若電池殘餘電量變少，就會閃爍紅燈。

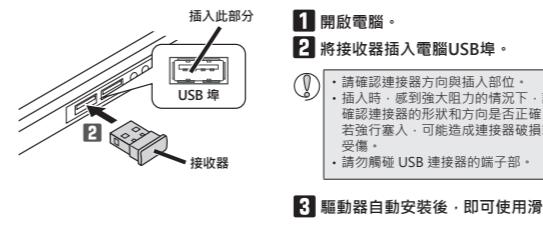
1 放入電池



2 打開電源



3 連接電腦



基本規格

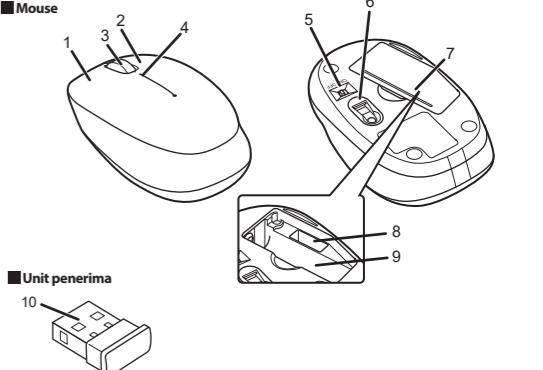
解析度	1000 dpi
適用介面	USB
電波頻率	2.4GHz 頻段
電波方式	GFSK 方式
電波距離	非磁性物體(木桌等): 約 10m 磁性物體(鐵桌等): 約 3m ※這是本公司環境下的測試值，並非保證值。
外型尺寸 (寬 x 深 x 高)	滑鼠本體: 約 56 x 90 x 32 mm 接收器: 約 16 x 19 x 6 mm
動作溫度 / 濕度	5°C ~ 40°C, 相對濕度最高 90% (但無結露)
存放溫度 / 濕度	-10°C ~ 60°C, 相對濕度最高 90% (但無結露)
適用電池	三號鹼性乾電池、三號碳氫乾電池、三號鎳氫充電池
操作時間	使用鹼性乾電池的大概時間 連續操作時間: 約 235 小時 連續待機時間: 約 277 天 預期可用時間: 約 338 天 (假設 1 天使用電腦 8 小時電腦，其中 5% 的時間在操作滑鼠)
支援 OS	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows Vista®, Windows® XP, Macintosh OS X 10.10, Macintosh OS X 10.11 (可能必須更新至各 OS 的最新版本，或者安裝服務包。)

Bahasa Indonesia

Manual

Mouse nirkabel

Nama dan fungsi setiap bagian

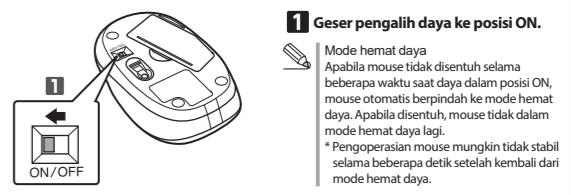


Apabila daya dalam posisi ON, lampu di bawah roda akan menyala merah selama beberapa saat.
Lampu akan berwarna merah apabila daya baterai mulai melemah.

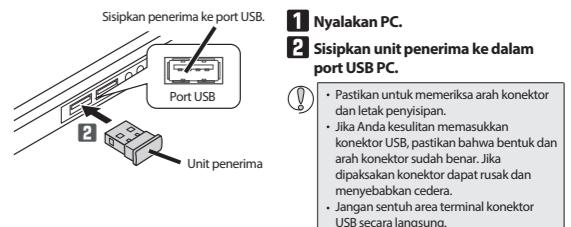
1 Menyediakan baterai



2 Nyalakan daya



3 Menyambungkan ke PC



Spesifikasi dasar

Resolusi	1000 dpi
Antar muka	USB
Frekensi radio	Pita 2.4 GHz
Metode gelombang radio	Modulasi GFSK
Jangkauan gelombang radio	Perluikan yang tidak mengandung magnet (meja kayu, dll); sekitar 10 m Permukaan magnetik (meja baja, dll); sekitar 3 m * Nilai ini didasarkan pada pengujian ELECOM dan bukan untuk menjamin performa.
Dimensi (L x P x T)	Mouse: Sekitar 56 mm x 90 mm x 32 mm Unit penerima: Sekitar 16 mm x 19 mm x 6 mm
Suhu operasi/kelembaban	Suhu 5°C hingga 40°C/ 90% RH atau kurang (tanpa kondensasi)
Suhu/kelembaban penyimpanan	Suhu +10°C hingga +60°C/ 90% RH atau kurang (tanpa kondensasi)
Baterai	Baterai kering alkaline AA, baterai kering mangani AA, atau baterai nikel hidroksida isi ulang AA
Waktu pengoperasian	Perkirakan waktu pengoperasian saat menggunakan baterai alkalin Waktu pengoperasian berkelayutan: sekitar 235 jam Waktu siaga berkelayutan: sekitar 277 hari Perkirakan masa pakai baterai: sekitar 338 hari Bila komputer digunakan selama 8 jam sehari, dengan 5% waktu tersebut dihabiskan untuk mengoperasikan mouse menggunakan baterai alkalin

Safety Precautions

Prohibited action

English (EN)

Mandatory action

Situation that needs attention

WARNING

If a foreign object (water, metal chip, etc.) enters the product, immediately stop using the product, remove the receiver unit from the PC, and remove the battery from the product. If you continue to use the product under these conditions, it may cause a fire or electric shock.

If the product is behaving abnormally, such as by generating heat, smoke, or a strange smell, immediately stop using the product, shut down the PC, and then sufficiently check whether the product is generating heat while being careful to avoid being burned. Then, remove the receiver unit from the PC and remove the battery from the product. After that, contact the retailer from whom you purchased the product. Continuing to use the product under these conditions may cause a fire or electric shock.

Do not drop the product or otherwise subject it to impacts. If this product is damaged, immediately stop using it, remove the receiver unit from the PC, and remove the battery from the product. After that, contact the retailer from whom you purchased the product.

Continuing to use the product while it is damaged may cause a fire or electric shock.

Do not attempt to disassemble, modify or repair this product by yourself, as this may cause a fire, electric shock or product damage.

Do not put this product in fire, as the product may burst, resulting in a serious fire or injury.

Do not insert or remove the receiver unit with wet hands. Also, do not make alterations to or forcefully bend the receiver unit. Doing so may cause a fire or electric shock.

The receiver unit presents a swallowing hazard for children; so be sure to store it in a place out of the reach of children.

CAUTION

Do not place this product in any of the following environments:

• In a car exposed to sunlight, a place exposed to direct sunlight, or a place that becomes hot (around a heater, etc.)

• In a moist place or a place where condensation may occur

• In an uneven place or a place exposed to vibration

• In a place where a magnetic field is generated (near a magnet, etc.)

This product does not have a waterproof structure. Use and store this product in a place where the product body will not be splashed with water or other liquid. Rain, water mist, juice, coffee, steam or sweat may also cause product damage.

Avoid looking directly at the light of the optical sensor as doing so may cause eye damage.

Only use this product with PCs and video game systems.

Do not use this product with any device that may significantly be affected in the case of this product malfunctioning.

Tindakan Pencegahan dan Keselamatan

Tindakan yang dilarang

(Bahasa Indonesia (ID))

Tindakan wajib

Situasi yang membutuhkan perhatian

PERINGATAN

Jika benda asing (air, keping logam, dll) masuk ke dalam produk, segera hentikan penggunaan produk, lepaskan unit penerima dari PC, dan lepaskan baterai dari produk. Jika Anda tetap menggunakan produk dalam kondisi tersebut, Ini dapat menimbulkan api atau sengatan listrik.

Jika produk tersebut tidak berfungsi normal, misalnya dengan menghasilkan panas, atau baru saja, segera hentikan penggunaan produk, matikan PC, kemudian periksa apakah produk tersebut menghasilkan panas sambal berharat-harut untuk menghindari terbakar. Kemudian, lepaskan unit penerima dari PC dan keluaran baterai dari produk. Setelah melakukannya, hubung perintah Anda membeli produk di Terus menggunakan produk di bawah kondisi ini dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

Jangan menjatuhkan produk atau akan berdampak pada ini. Jika produk ini rusak, segera hentikan penggunaan, lepaskan unit penerima dari PC, lalu patah baterai dari produk. Setelah melakukannya, hubung perintah Anda membeli produk di Terus menggunakan produk di bawah kondisi ini dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

Jangan cobo membongkar, memodifikasi atau memperbaiki produk ini sendiri, karena hal ini dapat menyebabkan kebakaran, sengatan listrik atau kerusakan produk.

Jangan meletakkan produk pada ilan api, karena produk bisa meledak, mengakibatkan kebakaran atau cedera.

Jangan menyimpan atau melepasan unit penerima dengan tanpa basah. Juga, jangan membuat perubahan atau memaksa menekuk unit penerima. Melakukan kapan dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

Unit penerima dapat berbahaya jika terlalu oleh anak-anak, jadi pastikan untuk menyimpannya di tempat yang jauh dari jangkauan anak-anak.

PERHATIAN

Jangan meletakkan produk ini di salah satu lingkungan berikut: • Di dalam Mobil terkena sinar matahari, tempat yang terkena sinar matahari langsung, atau tempat yang dapat menghasilkan panas (sektor pemanas, dll).

• Di tempat yang lembab atau tempat yang dapat terjadinya kondensasi.

• Di tempat yang tidak rata atau tempat yang terkena getaran.

• Ditempat yang menghasilkan medan magnet (detektor magnet, dll).

Produk ini tidak memiliki struktur tahan air. Gunakan dan simpan produk ini di tempat di mana badan produk tidak akan terisap atau air akan larut. Hujan, kabut air, jus, kopi, air panas atau kerjat juga dapat menyebabkan kerusakan produk.

Jangan melihat langsung cahaya dari sensor optik. Hal tersebut dapat menyebabkan kerusakan mata.

Hanya gunakan produk ini dengan perangkat apa pun yang dapat terpengaruhi secara signifikan jika produk tidak berfungsi.

Jika produk ini digunakan pada perangkat yang transparan, seperti kaca, atau permukaan yang sangat reflektif seperti cermin, sensor optik akan tidak berfungsi dengan benar dan gerakan kurSOR produk akan menjadi tidak stabil.

If this product is used on a transparent surface such as glass or a highly reflective surface such as a mirror, the optical sensor will not function correctly and the product's cursor movement will become unstable.

If this mouse isn't going to be used for one month or longer, remove the receiver unit from the PC.

When you no longer need to use this product and the battery, be sure to dispose of them in accordance with the local ordinances and laws of your area.

Batteries

Use an AA alkaline battery, an AA manganese battery, or a rechargeable AA nickel hydride battery with this product.

If this product is not going to be used for a long period of time, remove the battery to avoid battery leakage and failure.

Cleaning the Product

If the product body becomes dirty, wipe it with a soft, dry cloth.

Use of a volatile liquid (paint thinner, benzene, alcohol, etc.) may affect the material quality and color of the product.

Cautions for Wireless Equipment

This product is wireless equipment using the entire range of the 2.4 GHz band and it is possible to avoid the band of mobile object identification systems. GFSK is used for the radio wave method. The interference distance is 10 m. The 2.4 GHz band is also used by medical equipment, Bluetooth, and wireless LAN equipment conforming to the IEEE802.11b/11g /11n standard.

* Before using this product, check that there are no other "radio stations" operating nearby.

If electromagnetic interference occurs between this product and other "radio stations", move this product to another location or stop using this product.

* Other "radio stations" refer to industrial, scientific and medical devices using the 2.4 GHz band, as this product does, other radio stations of this type, licensed radio station premises for a mobile object identification system that is used in factory production lines, certain non-licensed low power radio stations and amateur radio stations.

* Do not drop the product or otherwise subject it to impacts. If this product is damaged, immediately stop using it, remove the receiver unit from the PC, and remove the battery from the product. After that, contact the retailer from whom you purchased the product.

Continuing to use the product while it is damaged may cause a fire or electric shock.

Do not attempt to disassemble, modify or repair this product by yourself, as this may cause a fire, electric shock or product damage.

Do not put this product in fire, as the product may burst, resulting in a serious fire or injury.

Do not insert or remove the receiver unit with wet hands. Also, do not make alterations to or forcefully bend the receiver unit. Doing so may cause a fire or electric shock.

Do not use this product in a place where the product body will not be splashed with water or other liquid. Rain, water mist, juice, coffee, steam or sweat may also cause product damage.

Avoid looking directly at the light of the optical sensor as doing so may cause eye damage.

Only use this product with PCs and video game systems.

Do not use this product with any device that may significantly be affected in the case of this product malfunctioning.

WARNING

Do not use this product with a device that may have a serious function or influence. There are rare cases where an external radio wave at the same frequency or the radio wave emitted from a mobile phone causes this product to malfunction, slow down, or fail to operate.

Do not use this product in a hospital or other locations where the use of radio waves is prohibited. The radio waves of this product may affect electronic and medical devices (e.g. pacemakers).

The use of a wireless mouse in an aircraft is prohibited by aviation law as its use may interfere with flight safety. Turn off the power of the mouse body before boarding an aircraft and do not use it in the aircraft.

ELECOM is not liable for any accident or any indirect or consequential damage incurred due to the failure of this product.

Limitation of Liability

In event will ELECOM Co., Ltd be liable for any lost profits or special, consequential, indirect, punitive damages arising out of the use of this product.

ELECOM Co., Ltd will have no liability for any loss of data, damages, or any other problems that may occur to any devices connected to this product.

Tindakan Pencegahan dan Keselamatan

Tindakan yang dilarang

(Bahasa Indonesia (ID))

Tindakan wajib

Situasi yang membutuhkan perhatian

PERINGATAN

Jika benda asing (air, keping logam, dll) masuk ke dalam produk, segera hentikan penggunaan produk, lepaskan unit penerima dari PC, dan lepaskan baterai dari produk. Jika Anda tetap menggunakan produk dalam kondisi tersebut, Ini dapat menimbulkan api atau sengatan listrik.

Jangan menjatuhkan produk atau akan berdampak pada ini. Jika produk ini rusak, segera hentikan penggunaan, lepaskan unit penerima dari PC, lalu patah baterai dari produk. Setelah melakukannya, hubung perintah Anda membeli produk di Terus menggunakan produk di bawah kondisi ini dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

Jangan cobo membongkar, memodifikasi atau memperbaiki produk ini sendiri, karena hal ini dapat menyebabkan kebakaran, sengatan listrik atau kerusakan produk.

Jangan meletakkan produk pada ilan api, karena produk bisa meledak, mengakibatkan kebakaran atau cedera.

Jangan menyimpan atau melepasan unit penerima dengan tanpa basah. Juga, jangan membuat perubahan atau memaksa menekuk unit penerima. Melakukan kapan dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

Unit penerima dapat berbahaya jika terlalu oleh anak-anak, jadi pastikan untuk menyimpannya di tempat yang jauh dari jangkauan anak-anak.

PERHATIAN

Jangan menggunakan produk ini dengan perangkat yang memiliki fungsi atau pengaruh yang serius. Terdapat kasus yang jarang terjadi di mana gelombang radio eksternal pada frekuensi yang sama atau gelombang radio yang dipancarkan dari posisi lain rumah atau lokasi lain yang melarang penggunaan gelombang radio.

Gelombang radio dari produk ini dapat memengaruhi perangkat elektronik dan medis (misalnya alat pacu jantung).

Jika cairan dari baterai internal mengenai mata Anda, jangan menggosoknya, karena dapat menyebabkan kehilangan penglihatan. Segera basuh dengan air dingin.

“Stasiun radio” laju merujuk pada perangkat industri, ilmiah dan medis yang menggunakan pita 2.4 GHz, seperti yang digunakan produk ini, stasiun radio berlisensi dan seluruh produk lainnya yang menggunakan gelombang radio pada frekuensi yang sama atau gelombang radio yang dipancarkan dari posisi lain rumah atau lokasi lain yang melarang penggunaan gelombang radio.

“Gelombang radio” juga merujuk pada perangkat industri, ilmiah dan medis yang menggunakan pita 2.4 GHz, seperti yang digunakan produk ini, stasiun radio berlisensi dan seluruh produk lainnya yang menggunakan gelombang radio pada frekuensi yang sama atau gelombang radio yang dipancarkan dari posisi lain rumah atau lokasi lain yang melarang penggunaan gelombang radio.

ELECOM tidak bertanggung jawab atas kecelakaan atau kerugian tidak langsung atau korelasi dengan teknologi optik.

Jangan melihat langsung cahaya dari sensor optik. Hal tersebut dapat menyebabkan kerusakan mata.

Hanya gunakan produk ini dengan PC dan sistem permainan video.

Jangan gunakan produk ini dengan perangkat apa pun yang dapat terpengaruhi secara signifikan jika produk tidak berfungsi.

Jika produk ini digunakan pada perangkat yang transparan, seperti kaca, atau permukaan yang sangat reflektif seperti cermin, sensor optik akan tidak berfungsi dengan benar dan gerakan kurSOR produk akan menjadi tidak stabil.

취급 주의 사항

(한국어 (KO))

금지 사항

의무 이행 사항

주의 사항

경고

본 제품에 물이나 금속 파편 등의 이물질이 들어간 경우, 즉시 사용을 중단하고 리시버 유닛을 컴퓨터에서 분리한 뒤 마우스에서 전지를 빼십시오.

그리고 사용하면 화재나 강전의 원인이 될 수 있습니다.

본 제품 사용 중 발열, 연기, 이상한 냄새 등 이상이 있을 경우, 즉시 사용을 중단하고 컴퓨터 전원을 고시하고 그 위에 고리거나 그 위에 고리를 걸어 두십시오.

화재나 강전의 원인이 될 수 있습니다.

본 제품은 AA 알칼리 건전지, AA 망간 건전지, AA 니켈수소 2차전지로 사용하십시오.

본 제품은 장기간 사용하지 않을 때는 전지를 분리하십시오.

액체가 새거나 고장의 원인이 될 수 있습니다.

본 제품에 물이나 금속 파편 등의 이물질이 들어간 경우, 즉시 사용을 중단하고 리시버 유닛을 컴퓨터에서 분리하십시오. 그 후, 제품을 구매하신 회사에 문의해 주십시오.

화재나 강전의 원인이 될 수 있습니다.

본 제품은 2.4GHz 대역을 사용하는 무선 설비이며, 이동통신 장비 장치 대역에 간섭할 수 있습니다. 본 제품에서는 GFSK 방식을 사용하여 고장, 거리를 10m입니다.

본 제품은 IEEE802.11b/11g/11n 규격의 무선 LAN 기준에 맞습니다.

본 제품은 사용하기 전에 근처에서 “다른 무선국”의 운용 여부를 확인하십시오.

본 제품의 경우, 전자기 장치에 대한 간섭을 예방하기 위해 다른 무선국과의 간섭을 최소화하는 방법을 사용합니다.

본 제품은 다른 무선국과의 간섭을 최소화하는 방법을 사용합니다.